



Bassanina

forma srl
Via Righetto, 22/24
36055 Nove (VI) – Italy

Tel. +39 0424 411325
www.bassanina.com
info@bassanina.com

ROTOR 68 60x80 GAS/DIESEL

Scheda tecnica

Data sheet

Ficha técnica

Fiche technique

Документация

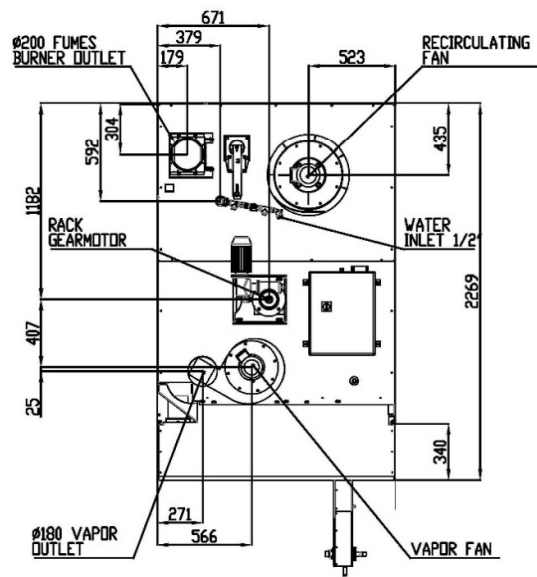
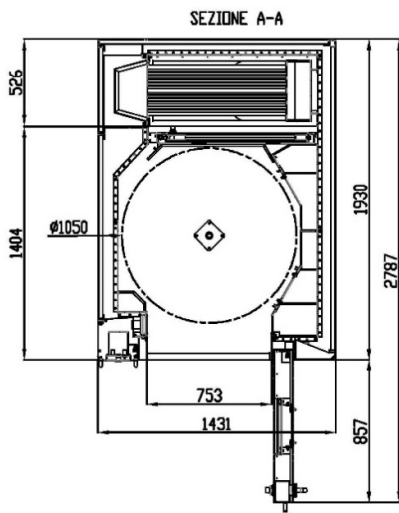
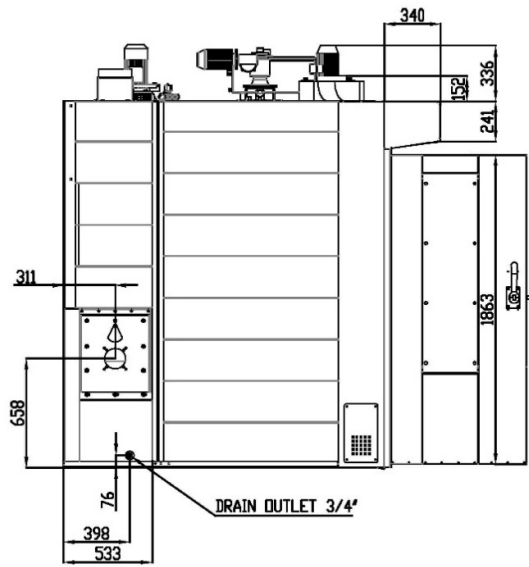
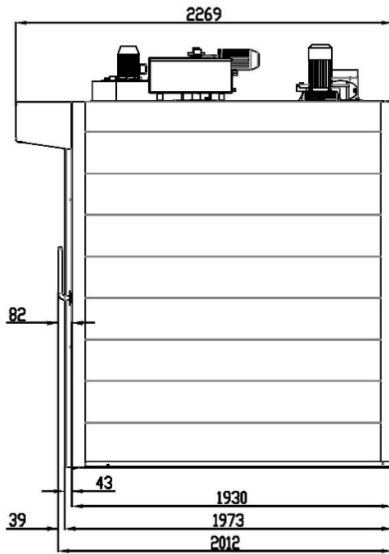
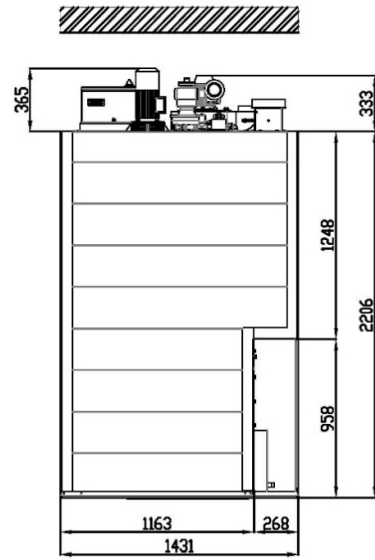
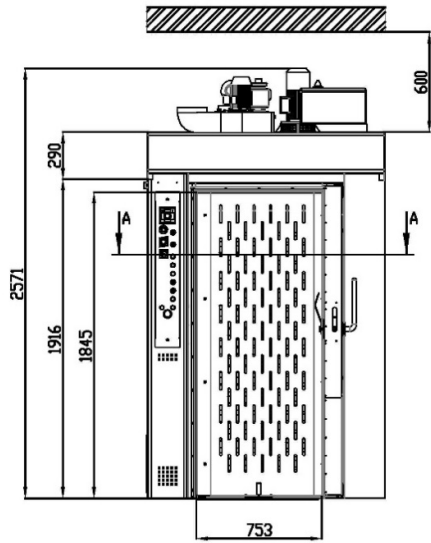
funzionamento a combustione

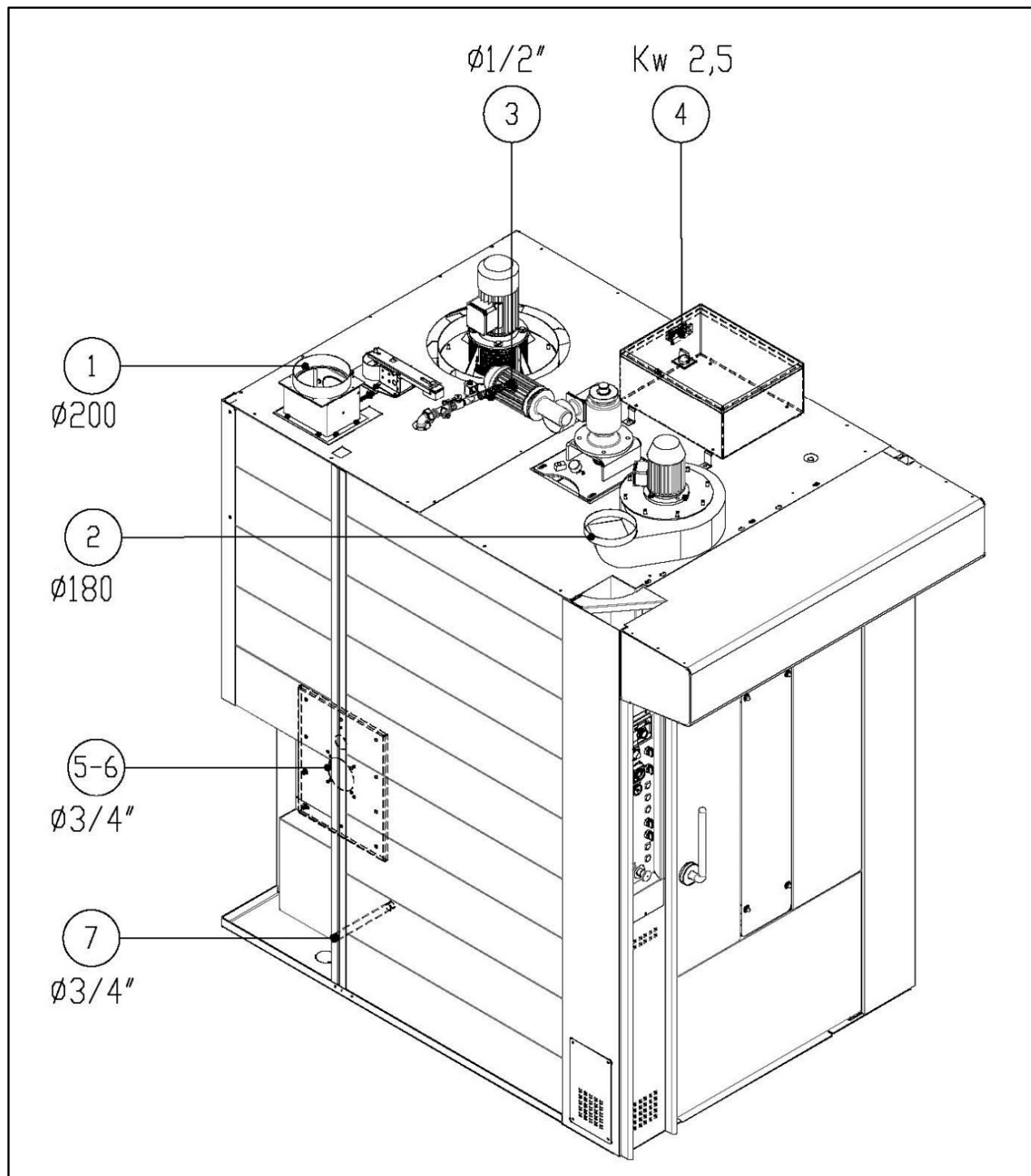
combustion working

funcionamiento a combustión

fonctionnement à combustion

эксплуатация с горелкой





	I	GB	ES	F	RUS
1	camino, uscita fumi	smoke exhaust pipe	descarga humos	évacuation fumées	отводной дымоход
2	camino, uscita vapori	steam exhaust pipe	descarga vapore	évacuation vapeurs	отвод пара
3	carico acqua	water inlet	alimentaciones agua	canalisation de l'eau	подача воды
4	collegamento elettrico	electric power connection	conexión eléctrica	connexion électrique	электрическое подключение
5	attacco bruciatore	burner connection	conexión del quemador	brûleur accrochage	подвод горелки
6	alimentazione bruciatore	burner supply connection	alimentaciones del quemador	raccordement du brûleur	Впускной штуцер
7	scarico acqua	water outlet	descarga agua	évacuation de l'eau	отвод воды

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTE
Caratteristiche costruttive			
Peso	kg	1360	
Maggior ingombro	mm	970x2200	si intende lo spazio minimo necessario per il passaggio del forno smontato
Ingombro installato	mm	1431x2269	H 2571
Passaggio porta	mm	753x1845	
Imballo smontato	cm	145x225x225	160 kg, gabbia legno, ISPM15 FAO standard
Diagonale massima carrello	mm	1050	è stato previsto uno spazio di 20 mm tra il carrello e le pareti della camera di cottura
Carico massimo carrello	kg	300	
Caratteristiche tecniche			
Superficie di cottura	m ²	8,64	per carrello a 18 teglie da 60x80
Produzione oraria	kg	120	Ex nr. 540 baguette ora
Temperatura di max esercizio	°C	300	
Gradiente salita temperatura	°C/min	12	con forno vuoto
Gradiente salita temperatura	°C/min	8/10	con forno a pieno carico
Tempo di lavoro in continuo	H	24h/24h	
Caratteristiche ventilatore			
Portata aria ventilatore	m ³ /min	28÷44	
Potenza motore ventilazione	kw	1.50	AMP 3.70 CL.H C3. 400/50/3. Vedi tabella 3
Caratteristiche aspiratore			
Portata aria aspiratore	m ³ /min	22÷32	
Potenza motore aspirazione	kw	0.37	AMP 1.20 CL.H. 400/50/3. Vedi tabella 3
Diametro camino uscita vapori	mm	180	
Caratteristiche motoriduttore carrello			
Rotazione carrello	gr/min	3,4/4,0	1350/1600 gr*400:1
Potenza motore rotazione	kw	0.18	AMP 0.68. 400/50/3. Vedi tabella 3
Caratteristiche generatore di vapore			
Intervallo di umidificazione	min	20	con il forno ad una temperatura di 250 °C
Pressione acqua in ingresso	bar	1-3	
Diametro tubo carico acqua	inch	½ "	
Diametro tubo scarico acqua	inch	¾ "	
Caratteristiche camera di combustione			
Materiale	aisi	310S	Focolare e rinforzi acciaio per alte temperature
Pressione nel focolare	mbar	-0.1 ÷ -5	depressione rilevata con bruciatore acceso
Diametro camino uscita fumi	mm	200	
Potenzialità installate			
Potenza elettrica	kw	2,5	(6.0 amp) 3F+N+T 400/50/3 (5, 35 amp, 2,5 mm)
Potenza termica	kcal/h	58.000	equivalente a 67 kw/h
Consumi			
Consumo medio giornaliero	kg/h	2,5 ÷ 3,0	per forno a gasolio (valore medio indicativo su almeno 8 ore di funzionamento)
Consumo medio giornaliero	m ³ /h	2,7 ÷ 3,3	per forno a gas naturale (valore medio indicativo su almeno 8 ore di funzionamento)
Caratteristiche bruciatore			
Tipologia			DIESEL, GAS o GAS GPL. Ad aria soffiata monostadio
Tensione di alimentazione	volt	230	monofase
Taratura ugello diesel	gph	1,50 a 60°	Riello 40F10
Raccordo alimentazione	inch	¾ "	Riello 40FS8 o Riello 40F10 (verificare nel manuale del bruciatore)

DESCRIPTION	U.M.	VALUE	NOTE
Constructive characteristics			
Weight	kg	1360	3000 lbs
Overall dimensions	mm	970x2200	bigger part, minimum necessary space for passage of disassembled oven
Dimensions installed	mm	1431x2269	H 2571 (56.34x89.33 H 101.22 in)
Door passage	mm	753x1845	(29.64x72.63 in)
Disassembled packaging	cm	145x225x225	160kg (352 lb.), wooden structure, ISPM15 FAO standard
Rack max diagonal	mm	1050	(41.34 in) foreseen space of 20 mm (0.78 in) between rack and baking chambers walls
Rack max load	kg	300	661 lbs
Technical characteristics			
Baking surface	m ²	8,64	considering rack with 18 trays 60x80
Hourly production	kg	120	ex nr. 540 baguette per hour
Max working temperature	°C	300	572 °F
Temperature rise gradient	°C/min	12	53 °F on empty oven
Temperature rise gradient	°C/min	8/10	46/50 °F on full loaded oven
Working cycle	H	24h/24h	
Ventilator characteristics			
Air flow	m ³ /min	28÷44	
Motor power	kw	1.50	Amp 3.70 CL.H C3. 400/50/3 See table 3
Steam suction fan characteristics			
Air flow	m ³ /min	22÷32	
Motor power	kw	0.37	Amp 1.20 CL.H. 400/50/3 See table 3
Diameter steam exhaust pipe	mm	180	(7 in)
Rotary tool drive characteristics			
Rotation speed	gr/min	3,4/4,0	1350/1600 gr*400:1
Motor power	kw	0.18	Amp 0.68. 400/50/3. See table 3
Steam generator characteristics			
Humidification interval	min	20	oven temperature of 250 °C, 482 °F
Incoming water pressure	bar	1-3	
Diameter water inlet pipe	inch	½"	
Diameter water outlet pipe	inch	¾"	
Heat exchanger characteristics			
Material	aisi	310S	furnace and reinforcement parts of high temperature
Pressure	mbar	-0.1 ÷ -5	depression with burner on
Diameter smoke exhaust pipe	mm	200	(7 7/8 in)
Installed capacities			
Electrical power	kw	2,5	(6.0 amp) 3F+N+G 400/50/3 (5, 35 amp, 2,5 mm)
Thermal power	kcal/h	58.000	Corresponding to 67 kw/h
Consumption			
Overage daily consumption	kg/h	2,5 ÷ 3,0	for DIESEL ovens (indicative value calculated on 8 hours operation)
Overage daily consumption	m ³ /h	2,7 ÷ 3,3	for GAS ovens (indicative value calculated on 8 hours operation)
Burner characteristics			
Typology			DIESEL, GAS o GAS GPL. Single-stage blown air
Electrical power	volt	230	Single phase
Nozzle calibration diesel	gph	1,50 a 60°	Riello 40F10
Burner supply connector	inch	¾"	Riello 40FS8 or Riello 40F10 (see on burner manual)

DESCRIPCION	U.M.	VALOR	NOTAS
Características constructivas			
Peso	kg	1360	
Dimensiones más grande	mm	970x2200	pieza más grande, mínimo espacio útil para pasaje del horno desmontado
Dimensiones instalado	mm	1431x2269	H 2571
Paso puerta	mm	753x1845	
Embalaje desmontado	cm	145x225x225	160 kg, caja de madera, ISPM15 FAO standard
Diagonal max. carro	mm	1050	espacio previsto entre carro y paredes camara de coccion es de: 20mm
Carga max. carro	kg	300	
Características tecnicas			
Superficie cocción	m2	8,64	para carro de 18 bandejas 60x80
Producción horaria	kg	120	Ex nr. 540 baguette ora
Temperatura max. de ejercicio	°C	300	
Gradiente subida temperatura	°C/min	12	con horno vacío
Gradiente subida temperatura	°C/min	8/10	con horno en plena carga
Tiempo de trabajo continuo	H	24h/24h	
Características ventilador			
Alcance aire	m3/min	28÷44	
Potencia motor	kw	1.50	Amp 3.70 CL.H C3. 400/50/3. Consulte la tabla 3
Características aspirador de vapores			
Alcance aire	m3/min	22÷32	
Potencia motor	kw	0.37	Amp 1.20. CL.H. 400/50/3. Consulte la tabla 3
Diámetro tubo de descarga	mm	180	
Características de motoreductor de caro			
Velocidad de rotación	gr/min	3,4/4,0	1350/1600 gr*400:1
Potencia motor	kw	0.18	Amp 0.68. 400/50/3. Consulte la tabla 3
Características generador de vapores			
Intervalo humidificación	min	20	para horno a 250°C
Presión agua en entrada	bar	1-3	
Diámetro alimentaciones agua	inch	½"	
Diámetro descarga agua	inch	¾"	
Características camara de combustión			
Material	aisi	310S	cámara de combustión y refuerzos de acero para altas temperaturas
Presión hogar	mbar	-0.1 ÷ -5	depresión con quemador encendido
Diámetro de descarga humos	mm	200	
Potencialidades instaladas			
Potencia eléctrica	kw	2,5	(6.0 amp) 3F+N+T 400/50/3 (5, 35 amp, 2,5 mm)
Potencia térmica	kcal/h	58.000	equivalente a 67 kw/h
Consumo			
Consumo medio diario	kg/h	2,5 ÷ 3,0	para hornos de diesel (valor indicativo con 8 horas de funcionamiento)
Consumo medio diario	m3/h	2,7 ÷ 3,3	para hornos de gas (valor indicativo con 8 horas de funcionamiento)
Características quemador			
Tipo			DIESEL, GAS o GAS GPL. Mono-estadio , de aire soplado
Tensión	volt	230	monofase
Ajuste tobera	gph	1,50 a 60°	Riello 40F10
Conector alimentaciones	inch	¾"	Riello 40FS8 o Riello 40F10 (ver en el manual del quemador)

DESCRIPTION	U.M.	VALEUR	NOTE
Caractéristiques constructives			
Poids	kg	1360	
Dimension max colis	mm	970x2200	Espace minimum utile pour le passage du four démonté
Dimension installé	mm	1431x2269	H 2571
Passage de porte	mm	753x1845	
Emballage démonté	cm	145x225x225	160 kg, boîte de bois, ISPM15 FAO standard
Diagonal max chariot	mm	1050	Espace prévu entre le chariot et les parois de la chambre de cuisson: 20 mm
Charge max chariot	kg	300	
Caractéristiques techniques			
Surface de cuisson	m ²	8,64	chariot 18 plaque 60x80
Production horaire	kg	120	Ex nr. 540 baguette heure
Température max d'exercice	°C	300	
Gradient montée température	°C/min	12	avec four vide
Gradient montée température	°C/min	8/10	avec four à plein charge
Temps de travail en continu	H	24h/24h	
Caractéristiques du ventilateur			
Débit air ventilateur	m ³ /min	28÷44	
Puissance moteur ventilation	kw	1.50	Amp 3.70. CL.H C3. 400/50/3. Voir le tableau 3
Caractéristiques de l'extracteur vapeur			
Débit air extracteur	m ³ /min	22÷32	
Puissance moteur	kw	0.37	Amp 1.20. CL.H. 400/50/3. Voir le tableau 3
Diamètre évacuation vapeurs	mm	180	
Caractéristiques du motoréducteur du chariot			
Vitesse de rotation	gr/min	3,4/4,0	1350/1600 gr*400:1
Puissance moteur	kw	0.18	Amp 0.68. 400/50/3. Voir le tableau 3
Caractéristiques humidification			
Intervalle d'humidification	min	20	température four à 250 °C
Pression eau à l'entrée	bar	1-3	
Diamètre canalisation de l'eau	inch	½"	
Diamètre évacuation de l'eau	inch	¾"	
Caractéristiques échangeur de chaleur			
Matériel	aisi	310S	foyer et des renforts en acier pour hautes températures
Pression foyer	mbar	-0.1 ÷ -5	dépression relevée avec le brûleur allumé
Diamètre évacuation fumées	mm	200	
Puissances installées			
Puissance électrique	kw	2,5	(6.0 amp) 3F+N+T 400/50/3 (5, 35 amp, 2,5 mm)
Puissance thermique	kcal/h	58.000	équivalent à 67 kw/h
Consommations			
Consommations moyenne	kg/h	2,5 ÷ 3,0	Pour four à MAZOUT (donnée à titre indicatif, après 8 heures de fonctionnement)
Consommations moyenne	m ³ /h	2,7 ÷ 3,3	Pour four à GAZ (donnée à titre indicatif, après 8 heures de fonctionnement)
Caractéristiques du brûleur			
Typologie			DIESEL, GAS o GAS GPL. Air soufflée une allure
Tension d'alimentation	volt	230	monophasé
Tarage gicleur	gph	1,50 a 60°	Riello 40F10
Connecteur alimentation	inch	¾"	Riello 40FS8 out Riello 40F10 (voir le manuel du brûleur)

ОПИСАНИЕ	ЕД. ИЗМ.	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
Конструктивные характеристики			
Вес	кг	1360	
Наибольшие габариты	мм	970x2200	наибольшая составная часть, необходимое минимальное пространство для перемещения разобранной печи
Размер установленного оборудования	мм	1431x2269	В: 2571
Дверной проем	мм	753x1845	
Разобранная упаковка	СМ	145x225x225	160 кг, деревянная коробка, ISPM15 FAO standard
Макс. диагональ тележки	мм	1050	предусматривается расстояние 20 мм между тележкой и стенками пекарной камеры
Макс. нагрузка на тележку	кг	300	
Технические характеристики			
Площадь выпекания	м ²	8,64	тележка с 18 противнями 60x80
Производительность в час	кг	120	например, 540 багетов в час
Макс. рабочая температура	°С	300	
Скорость увеличения температуры	°С/мин	12	пустая печь
Скорость увеличения температуры	°С/мин	8/10	полностью загруженная печь
Рабочий цикл	ч	24/24	
Характеристики вентилятора			
Воздушный поток	м ³ /мин	28–44	
Мощность двигателя	кВт	1.50	Amp 3.70. CL.H C3. 400/50/3. См. таблицу 3
Характеристики вытяжного устройство			
Воздушный поток	м ³ /мин	22–32	
Мощность двигателя	кВт	0.37	Amp 1.20. CL.H. 400/50/3. См. таблицу 3
Диаметр трубы пар отвода	мм	180	
Характеристики фоторедатора вращения тележки			
Скорость вращения	об/мин	3,4/4,0	1350/1600 об*400:1
Мощность двигателя	кВт	0.18	Amp 0.68. 400/50/3. См. таблицу 3
Характеристики парогенератора			
Интервал увлажнения	мин	20	при температуре печи 250 °С
Давление подаваемой воды	бар	1–3	
Диаметр трубы подачи воды	дюйм	½"	
Диаметр трубы отвода воды	дюйм	¾"	
Характеристики теплообменника			
Материал	AISI	310S	топка и подкрепления из стали для высокой температуры
Давление	мбар	от -0,1 до -5	разрежение с работающей горелкой
Диаметр трубы отвода дыма	мм	200	
Установленная мощность			
Электрическая мощность	кВт	2,5	(6.0 amp) 3F+N+T 400/50/3 (5, 35 amp, 2,5 mm)
Тепловая мощность	ккал/ч	58.000	соответствует 67 кВт/ч
Расход топлива			
Ежедневный средний расход	кг/ч	2,5–3,0	печи с ДИЗЕЛЬНЫМ топливом (рассчитано приблизительно за 8 часов работы)
Ежедневный средний расход	м ³ /ч	2,7–3,3	печи с ГАЗОВЫМ топливом (рассчитано приблизительно за 8 часов работы)
Характеристики горелки			
Тип			ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО, ГАЗ или СУГ. С одноступенчатой подачей воздуха.
Электрическая мощность	В	230	одна фаза
Калибровка дизельной форсунки	гал/ч	1,50 при 60°	Riello 40F10
Впускной штуцер	дюйм	¾"	Riello 40FS8 или Riello 40F10 (см. в руководстве по использованию горелки)

1- GENERAL DETAILS

MODEL	TRAYS DIMENSIONS		POWER		BAKING SURFACE	DIMENSIONS	WEIGHT	
	cm	nr	kw	kcal				Electric kw
ROTOR 57	50x70	18	1,7	45000	15X2400W 36.0	6,3	1240x1660x2070+330	1180
ROTOR 68	60x80	18	2,5	58000	18X3000W 54.0	8,6	1440x1930x2220+402	1450
ROTOR 610	60x100	18	3,0	70000	18X3400W 61.2	10,8	1630x2130x2220+402	1740
ROTOR 89	80x90	18	3,0	70000	18X3400W 61.2	13,0	1630x2130x2220+402	1740
ROTOR 810+	80x100	18	3,0	75000	18X3400W 61.2	14,4	1725x2230x2340+402	1980
ROTOR 812	80x120	18	3,8	100000	24X4200W 100.8	17,2	1995x2590x2260+417	2100
ROLLER 68	60x80	18	2,5	58000	18X3000W 54.0	8,6	1910x1550x2220+402	1640
ROLLER 610	60x100	18	3,0	70000	18X3400W 61.2	10,8	2110x1750x2220+402	1920
ROLLER 89	80x90	18	3,0	70000	18X3400W 61.2	13,0	2110x1750x2220+402	1920

2- SUPPLY

MODEL	BURNER	MANUFACTURER	NOZZLE	KW		KG/H	
				min-max		min-max	
DIESEL							
57	40 F 5	RIELLO	0.75x 60°	30-60		2.5-5	
68	40 F 10	RIELLO	1.50x 60°	54-107		4.5-9	
88	40 F 10	RIELLO	1.75x 60°	54-107		4.5-9	
89	40 F 10	RIELLO	1.75x 60°	54-107		4.5-9	
610	40 F 10	RIELLO	1.75x 60°	54-107		4.5-9	
810+	40 F 10	RIELLO	1.75x 60°	54-107		4.5-9	
812	40 F 20	RIELLO	2.50x 60°	95-202		8-17	

MODEL	BURNER	MANUFACTURER	KW		Kcal/H	
			min-max		min-max	
GAS						
57	40 FS 5	RIELLO	23-58		20000-50000	
68	40 FS 8	RIELLO	46-93		40000-80000	
88	40 FS 8	RIELLO	46-93		40000-80000	
89	40 FS 8	RIELLO	46-93		40000-80000	
610	40 FS 8	RIELLO	46-93		40000-80000	
810+	40 FS 8	RIELLO	46-93		40000-80000	
812	40 FS 15	RIELLO	81-175		70000-150500	

MODEL	BURNER	MANUFACTURER	POWER		POWER	
			max		working	
ELECTRIC						
57	E		(15+1X2400W) 36.0		(8X2400W) 18.0	
68	E		(18+2X3000W) 54.0		(9X3000W) 27.0	
88	E		(18+2X3400W) 61.2		(9X3400W) 30.6	
89	E		(18+2X3400W) 61.2		(9X3400W) 30.6	
610	E		(18+2X3400W) 61.2		(9X3400W) 30.6	
810+	E		(18+2X3400W) 61.2		(9X3400W) 30.6	
812	E		(24X4200W) 100.8		(12X4200W) 67.2	

3- MOTORS

MODEL	DESCRIPTION	POWER			POWER		
		Volt	HZ	KW	RPM	Amp	
57 – 68 – 610 – 89 – 810	HOOD	230/400	50	0.37	1380	2.10/1.20	
57 – 68 – 610 – 89 – 810	HOOD	230/400	60	0.37	1660	2.10/1.20	
57 – 68 – 610 – 89 – 810	HOOD	208	60	0.37	1690	1.15	
812	HOOD	230/400	50	0.55	1380	2.74/1.58	
812	HOOD	230/400	60	0.55	1660	2.74/1.58	
57	VENTILATION	230/400	50	0.75	1400	3.30/1.90	
57	VENTILATION	230/400	60	0.75	1680	3.30/1.90	
68	VENTILATION	230/400	50	1.50	1400	6.40/3.70	
68	VENTILATION	230/400	60	1.50	1680	6.40/3.70	
610 – 89 – 810+ – 812	VENTILATION	230/400	50	2.20	1400	9.20/5.30	
610 – 89 – 810+ – 812	VENTILATION	230/400	60	2.20	1680	9.20/5.30	
610 – 89 – 810+ – 812	VENTILATION	208	60	2.20	1700	11.70	
57	ROTATING RACK TOOL	230/400	50	0.09	1350	0.70/0.40	
57	ROTATING RACK TOOL	230/400	60	0.09	1620	0.70/0.40	
68	ROTATING RACK TOOL	230/400	50	0.18	1350	1.18/0.68	
68	ROTATING RACK TOOL	230/400	60	0.20	1620	1.18/0.68	
610 – 89 – 810+ – 812	ROTATING RACK TOOL	230/400	50	0.25	1350	1.53/0.91	
610 – 89 – 810+ – 812	ROTATING RACK TOOL	230/400	60	0.30	1620	1.58/0.91	
610 – 89 – 810+ – 812	ROTATING RACK TOOL	208	60	0.22	1630	1.7	

Bassanina

forma srl

Via Righetto, 22/24
36055 Nove (VI) – Italy

Tel. +39 0424 411325
www.bassanina.com
info@bassanina.com

